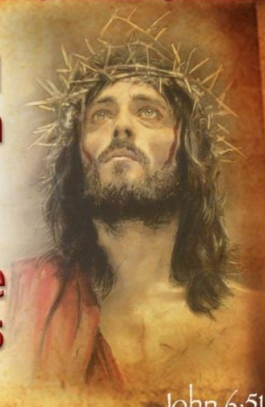


JESUS SAID:

**I AM the Living Bread
that came down from
Heaven. Whoever eats of
this bread will live forever;
and the bread that I will give
for the life of the world is
my flesh."**



John 6:51

**13th Sunday after Pentecost
August 18, 2024**

**SERVICE THEME:
Jesus Gives Us Food for Our Faith**



13th Sunday after Pentecost

August 18, 2024 – St. Andrew Lutheran Church

SERVICE THEME: Jesus Gives Us Food for Our Faith

WELCOME — We're so glad that you've joined us for this worship service! Please let us know if you need any assistance while you're here.

OUR MISSION — The mission of St. Andrew Lutheran Church is to guide people **to know** Jesus as their Savior, **to grow** in their faith, and **to show** Jesus to others.

OUR BELIEF — We believe that the Bible is the inspired Word of God and the only source of all Christian doctrine and teaching. We believe that the only true God is the Triune God: Father, Son, and Holy Spirit. We believe that we are saved not by anything we do, but only through faith in Jesus Christ, who gave his life for our sins. We will be happy to tell you more about what we believe!

OUR HISTORY — St. Andrew Lutheran Church was established in 1888 and is a member of the Wisconsin Evangelical Lutheran Synod (WELS), a confessional Lutheran church body with over 1,200 congregations in North America and with more than 30 sister church bodies worldwide.

Church Office: 3650 S. Honore St., Chicago, IL 60609 (next door to church)

Website: www.standrewchicago.org **Office Phone:** 773-376-5370

Office Email: churchsecretary@standrewchicago.org

Facebook Page: www.facebook.com/standrewchicago/

Pastor: Adam Gawel, pastor@standrewchicago.org, cell: 773-217-8132

INTRODUCTION TO TODAY'S WORSHIP SERVICE

Are the beautiful truths of the gospel, not least those taught by Jesus in John 6, easy for us to grasp? Not at all! In fact, for the natural man and his fallen reason they are impossible. The Bible readings this Sunday recognize the difficulty and call for the response of a "sacrifice of the intellect," a sacrifice that only the Spirit can work if fallen reason is to be overcome as we receive and rejoice in the saving truths of the gospel.

Communicant members may wish to prepare for the Lord's Supper using the "Personal Preparation for Holy Communion" on p. 156 in the front part of the hymnal (the red book in the pew rack: Christian Worship).

283

Speak, O Savior; I Am Listening



1 Speak, O Sav - ior; I am lis - t'ning, As a ser - vant
 2 Oh, what bless - ing to be near you And to lis - ten
 3 Lord, your words are wa - ters liv - ing Where I quench my
 4 As I pray, dear Je - sus, hear me; Let your words in



to his lord. Let me show re - spect and hon - or
 to your voice! Let me ev - er love and fear you;
 thirst - y needs. Lord, your words are bread life - giv - ing;
 me take root. May your Spir - it e'er be near me



To your ho - ly, pre - cious Word, That each day, my
 Let your Word still be my choice. Man - y hard - ened
 On your words my spir - it feeds. Lord, your words will
 That I bear a - bun - dant fruit. May I dai - ly



whole life through, I may serve and fol - low
 sin - ners, Lord, Flee in ter - ror at your
 be my light Through death's cold and drear - y
 sing your praise, From my heart glad an - thems



you. Let your Word e'er be my plea - sure
 Word, But to all who feel sin's bur - den
 night; Yes, they are my sword pre - vail - ing
 raise, Till my high - est praise is giv - en



And my heart's most pre - cious trea - sure.
 You give peace and words of par - don.
 And my cup of joy un - fail - ing.
 In the end - less joy of heav - en.

INVOCATION, CONFESSION AND ABSOLUTION 召唤，认罪及赦罪

M: In the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit.

C: Amen.

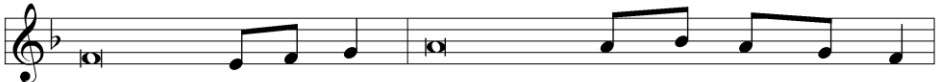
M: Beloved in the Lord: let us draw near with a true heart and confess our sins to God our Father, asking him in the name of our Lord Jesus Christ to grant us forgiveness.

C: Holy and merciful Father, I confess that I am by nature sinful and that I have disobeyed you in my thoughts, words, and actions. I have done what is evil and failed to do what is good. For this I deserve your punishment both now and in eternity. But I am truly sorry for my sins, and trusting in my Savior Jesus Christ, I pray: Lord, have mercy on me, a sinner.

M: God, our heavenly Father, has been merciful to us and has given his only Son to be the atoning sacrifice for our sins. Therefore, as a called servant of Christ and by his authority, I forgive you all your sins in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit.

C: Amen.

M: In the peace of forgiveness, let us praise the Lord.



C: Glory be to God on high, and on earth peace, good will toward men.



We praise you, we bless you, we worship you, we glorify you,



we give thanks to you, for your great glory, O Lord God, heav'n-ly King,



God the Fa-ther al - mighty. O Lord, the only begotten Son, Je-sus Christ;



O Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the

sin of the world; have mercy on us. You take away the
 sin of the world; re - ceive our prayer. You sit at the right hand of
 God the Father; have mercy on us. For you on - ly are holy;
 you on - ly are the Lord. You only, O Christ, with the Ho - ly Spirit,
 are most high in the glory of God the Father. A - men.

PRAYER OF THE DAY 本日共祷文

M: Let us pray.

Almighty and merciful God, it is only by your gift of grace that we come into your presence and offer true and faithful service. Grant that our worship on earth may always be pleasing to you, and in the life to come give us the fulfillment of what you have promised; through Jesus Christ, your Son, our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever.

C: Amen.

FIRST READING – Proverbs 9:1-6 (ESV) – 箴言 9:1-6

¹Wisdom has built her house.
 She has carved out her seven pillars.
²She has prepared her meat.
 She has mixed her wine.
 She has already set her table.
³She has sent out her servant girls.
 She calls from the highest point in the city,

4“Whoever is naïve,^a let him turn in here.”

To someone who lacks sense she says,

5“Come, eat my food,
and drink the wine that I have mixed.

6Abandon your naïve ways and live.
Travel the road to understanding.”

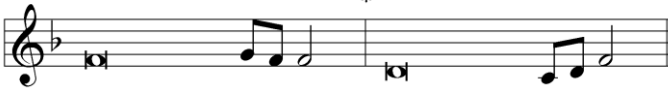
PSALM OF THE DAY – Psalm 1 – CW93 p. 64 (text NIV84) – 诗篇 1

Refrain



Bless-ed are they who hope, who hope in the Lord.

Psalm tone



Refrain

Blessed is the man
who does not walk in the counsel of the wicked*
or stand in the way of sinners.

But his delight is in the law of the LORD,*
and on his law he meditates day and night.

He is like a tree planted by streams of water,
which yields its fruit in season*
and whose leaf does not wither.
Whatever he does prospers.

Refrain

Therefore the wicked will not stand in the judgment*,
nor sinners in the assembly of the righteous.

For the LORD watches over the way of the righteous*,

^a Or *inexperienced* or *gullible*

but the way of the wicked will perish.

**Glory be to the Father and to the Son*
and to the Holy Spirit,
as it was in the beginning,*
is now, and will be forever. Amen.**

Refrain

Refrain Tune: Robert J. Thompson. © 1986 GIA Publications, Inc., Chicago, IL, www.giamusic.com. All rights reserved. Used by permission.

SECOND READING – 1 Corinthians 2:6-16 (ESV) – 哥林多前书 2:6-16

⁶Yet we do speak wisdom among those who are mature, but it is not a wisdom of this world or of the rulers of this world, who are being reduced to nothing. ⁷Instead we speak God’s wisdom that has been hidden in mystery—before the ages, God foreordained that this wisdom would result in our glory. ⁸None of the rulers of this world knew it. (If they had known it, they would not have crucified the Lord of glory.) ⁹But as it is written:

What no eye has seen and no ear has heard
and no human mind has conceived—
that is what God has prepared for those who love him.⁸

¹⁰But God revealed it to us through his^h Spirit. For the Spirit searches all things, even the depths of God. ¹¹Indeed, who among men knows a man’s thoughts except the man’s spirit within him? So also, no one else knows God’s thoughts except God’s Spirit.

¹²What we received is not the spirit of the world, but the Spirit who is from God, so that we might know the blessings freely given to us by God. ¹³We also speak about these things, not in words taught by human wisdom, but in words taught by the Spirit, combining spiritual truths with spiritual words.^a ¹⁴However, an unspiritual person does not accept the truths taught by God’s Spirit, because they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually evaluated. ¹⁵But the spiritual person evaluates all things, and he himself is

⁸ Isaiah 64:4

^h Some witnesses to the text read *the*.

^a Or *explaining spiritual truths to spiritual people*

evaluated by no one. ¹⁶Indeed, “Who has known the mind of the Lord? Who will instruct him?”^b But we have the mind of Christ.

VERSE OF THE DAY 备福音词及哈利路亚

M: Alleluia. The Word of God is living and active, sharper than any two-edged sword, discerning the thoughts and intentions of the heart. Alleluia. (*Hebrews 4:12, RSV*)



C: Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

GOSPEL – John 6:51-58 (ESV) – 约翰福音 6:51-58

After the announcement of the Gospel, the congregation sings:



C: Glo - ry be to you, O Lord!

⁵¹I am the living bread which came down from heaven. If anyone eats this bread, he will live forever. The bread that I will give for the life of the world is my flesh.”

⁵²At that, the Jews argued among themselves, “How can this man give us his^e flesh to eat?”

⁵³So Jesus said to them, “Amen, Amen, I tell you: Unless you eat the flesh of the Son of Man and drink his blood, you do not have life in yourselves. ⁵⁴The one who eats my flesh and drinks my blood has eternal life, and I will raise him up on the Last Day. ⁵⁵For my flesh is real food, and my blood is real drink. ⁵⁶The one who eats my flesh and drinks my blood remains in me, and I in him. ⁵⁷Just as the living Father sent me and I live because of the Father, so the one who feeds on me will live because of me. ⁵⁸This is the bread that came down from heaven, not like your^f fathers ate and died. The one who eats this bread will live forever.”

After the reading of the Gospel, the congregation sings:

^b Isaiah 40:13

^e Some witnesses to the text omit *his*.

^f Some witnesses to the text read *the manna* before *your*.



C: Praise be to you, O Christ!

NICENE CREED 尼西亚信经

We believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ, the only Son of God, eternally begotten of the Father, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, of one being with the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation, he came down from heaven, was incarnate of the Holy Spirit and the virgin Mary, and became fully human. For our sake he was crucified under Pontius Pilate. He suffered death and was buried. On the third day he rose again in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who in unity with the Father and the Son is worshiped and glorified, who has spoken through the prophets. We believe in one holy Christian and apostolic Church. We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins. We look for the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

HYMN OF THE DAY – *O Holy Spirit, Grant Us Grace* – CW93 #185 –
printed on the following page – 本日圣诗 – 在下一页

185

O Holy Spirit, Grant Us Grace



1 O Ho - ly Spir - it, grant us grace That we our
 2 Help us that we your sav - ing Word In faith - ful
 3 Then when our earth - ly race is run, Death's bit - ter



Lord and Sav - ior In faith and fer - vent love em -
 hearts may trea - sure; Let e'er that bread of life af -
 hour im - pend - ing, May your good work in us be -



brace And tru - ly serve him ev - er, So that when
 ford New grace in rich - est mea - sure. Make us to
 gun Con - tin - ue till life's end - ing, Un - til we



death is near at hand We at his cross may firm -
 die to ev - 'ry sin; Each day cre - ate us new
 glad - ly may com - mend Our souls in - to our Sav -



ly stand And there find our sal - va - tion.
 with - in That fruits of faith may flour - ish.
 ior's hand To rest in peace e - ter - nal.

Text: Bartholomäus Ringwaldt, 1532-99; tr. Oluf H. Smeby, 1851-1929, alt.

Tune: ES IST GEWISSLICH (87 87 887) Klug, *Geistliche Lieder aufs new gebessert*, Wittenberg, 1535.

SERMON – John 6:51-58 – Jesus Gives Us Food for Our Faith – 讲道：基
 于约翰福音 6:51-58

After the sermon, the congregation sings: – 讲道后，会众齐唱：

C: Cre - ate in me a clean heart, O God, and re -
 new a right spir - it with - in me. Cast me not a -
 way from your pres - ence, and take not your Ho - ly Spir - it
 from me. Re - store un - to me the joy of your sal - va -
 tion, and up - hold me with your free Spir - it. A - men.

OFFERING 奉献

Members of St. Andrew Lutheran Church use this time to respond to God's goodness with gifts of thanks and love. Our giving is guided by God's Word: "Honor the Lord with your wealth, with the firstfruits from your entire harvest" (Proverbs 3:9); "Each one should give as he has determined in his heart, not reluctantly or under pressure, for God loves a cheerful giver. God is able to make all grace overflow to you, so that in all things, at all times, having all that you need, you will overflow in every good work" (2 Corinthians 9:7-8, EHV).

Feel free also to make use of online giving options: 1) via our website: go to <http://standrewchicago.org/>, then click on the "Giving" tab; or just click on [this link](#); or scan this QR code with your mobile device; or 2) via the Vanco Mobile app: use our invite code: GEVWA7, or search for our church name and address (links to the app & more info on p. 23).



PRAYER OF THE CHURCH 教会公祷

M: Eternal God and Father, we give you thanks for the blessings we share as members of your holy Church, for your gracious Word and sacraments, for opportunities to worship and to grow in faith and knowledge, for occasions to serve and be served, for fellowship with believers in our congregation and in our synod.

C: **Help us to rejoice in these blessings, dear Lord, and to use them faithfully.**

M: Jesus Christ, Lord of the Church, you give grace to your people by calling us to be your witnesses in the world. Open our eyes to see the great and noble mission that lies before us. In the hurting eyes of the lonely, in the pained eyes of the sick, and in the searching eyes of the lost, help us to see your face, O Jesus, and to serve others as we would serve you.

C: **Awaken us to the opportunities you give to proclaim your message of love.**

M: Holy Spirit, giver of life, through Word and sacrament bestow on us the wisdom and power we need to witness clearly and to act boldly. Help us to speak the truth in love, to give the reason for the hope we have, and to conduct ourselves with gentleness and respect.

C: **Set our hearts on fire as we work and witness for Christ.**

M: Hear us, Lord, as we pray for a family member, an acquaintance, a neighbor, or a friend who does not believe in you, or whose faith is weak or troubled.

Silent prayer.

M: Bless the Church with men and women who are willing to proclaim your Word in places where we cannot go. Keep them and their loved ones in your care, and let nothing hinder their work. By the power of the gospel, restore their spirits each day, so that they do not lose heart as they serve us and others.

C: **Move us to support them with our sincere prayers and generous offerings.**

Special prayers and intercessions may follow, including the following special prayers:

for the Ukrainian Lutheran Church:

God, our Refuge and Strength, you are our help in times of trouble. We come before you on behalf of our Ukrainian

brothers and sisters in the faith who live in a war-torn world. As their homeland experiences suffering of all kinds—shortages of food, fuel, and medicine; the destruction of homes and churches; and even the danger of death—we thank you for the very living faith of the members of the Ukrainian Lutheran Church. Bless our work, both home and abroad, to proclaim the gospel in the midst of war as we support this ministry with our earthly resources and our prayers to you. Above all, give strength and power to your people to be still and know that you are God, exalted among the nations, exalted in the earth. In Jesus’ name we pray. Amen.

Additional special prayers may be included.

M: Wherever your Word is proclaimed, O Lord, grant it success. Let your kingdom come to us and others, so that we and many more might join the assembly of saints and angels to sing your praise forever.

C: **Savior of all, hear our prayer and help us in our mission. Amen.**

LORD’S PRAYER 主祷文

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name, thy kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom and the power and the glory forever and ever. Amen.

THE SACRAMENT 圣餐礼

Our Lord Jesus has given us a holy Supper in which we receive his true body and blood for the forgiveness of sins and the strengthening of our faith. In this Supper, we celebrate the gift of his redemption, we bear witness to the fellowship we share as confessors of the truth, and we proclaim his death until he returns.

Following the teaching of the Bible (1 Corinthians 10:17; 11:27-29; etc.), our church practices “close communion.” We ask that only those who are current communicant members of this church or another congregation of the Wisconsin Evangelical Lutheran Synod (WELS) or Evangelical Lutheran Synod (ELS) partake of the sacrament today. If you

are not a current member of this church or one of our sister churches, our pastor would be happy to speak with you about receiving the Lord's Supper with us in the future. Please mention it to him after the service.

M: The Lord be with you.

C: **And also with you.**

M: Lift up your hearts.

C: **We lift them up to the Lord.**

M: Let us give thanks to the Lord, our God.

C: **It is good and right so to do.**

M: It is truly good and right that we should at all times and in all places give you thanks, O Lord, holy Father, almighty and everlasting God, through Jesus Christ, our Lord, who promised that wherever two or three come together in his name, there he is with them to shepherd his flock till he comes again in glory. Therefore, with all the saints on earth and hosts of heaven, we praise your holy name and join their glorious song:

C: Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord God of heav - en - ly hosts:
 heav'n and earth are full of your glo - ry. Ho - san -
 na, ho - san - na, ho - san - na in the high - est.
 Bless - ed is he, bless - ed is he, bless - ed is he who
 comes in the name of the Lord. Ho - san -
 na, ho - san - na, ho - san - na in the high - est.

WORDS OF INSTITUTION 耶稣设立圣餐的话

M: Our Lord Jesus Christ, on the night he was betrayed, took bread; and when he had given thanks, he broke it and gave it to his disciples, saying, "Take and eat; this is my body, which is given for you. Do this in remembrance of me."

Then he took the cup, gave thanks, and gave it to them, saying, "Drink from it, all of you; this is my blood of the new covenant, which is poured out for you for the forgiveness of sins. Do this, whenever you drink it, in remembrance of me."

M: The peace of the Lord be with you always.

C: Amen.

C: O Christ, Lamb of God, you take a - way the sin of the world;
 have mer - cy on us. O Christ, Lamb of God,
 you take a - way the sin of the world; have mer-cy on us.
 O Christ, Lamb of God, you take a - way the sin of the world;
 grant us your peace. A - men.

DISTRIBUTION 分发圣餐 – 只邀请已经受坚信礼的本会成员来领受
At the direction of the usher, current communicant members of St. Andrew and our sister churches in the WELS and ELS may come forward down the center aisle, then wait until directed by an usher to go to the communion rail. Communicants may kneel or stay standing. Please hold out your hand to receive the bread. If you wish to partake of the common cup, do not take an individual cup when the assistant comes by with the tray. Those who need to receive grape juice instead of wine may take the purple individual cups in the center of the tray. The minister and assistant will use hand sanitizer before and/or wear sterile gloves during communion setup and distribution. Gluten-free wafers are available; please speak with the pastor or an usher to receive one.

C: Lord, now you let your servant de - part in peace ac-cord-ing
to your word. For my eyes have seen your salvation, which you have pre-
pared be - fore the face of all people, a light to light - en the
Gen-tiles and the glo - ry of your peo-ple Is - ra - el.

PRAYER and BLESSING 祷告及祝福

M: O give thanks to the Lord, for he is good.

C: **And his mercy endures forever.**

M: We give thanks, almighty God, that you have refreshed us with this holy supper. We pray that through it you will strengthen our faith in you and increase our love for one another. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever.

C: **Amen.**

M: The Lord bless you and keep you.
The Lord make his face shine on you and be gracious to you.
The Lord look on you with favor and give you peace.

C: A - men. A - men. A - men.

CLOSING HYMN – *Jesus, Jesus, Only Jesus* – CW93 #348 – printed on the following page – 结束的圣诗 – 在下一页

348

Jesus, Jesus, Only Jesus



1 Je - sus, Je - sus, on - ly Je - sus Can my heart - felt
 2 One there is for whom I'm liv - ing, Whom I love most
 3 What to me may seem a trea - sure But dis - pleas - ing
 4 Let me ear - nest - ly en - deav - or Thy good plea - sure
 5 Je - sus, con - stant be my prais - es, For thou un - to



long - ing still. Lo, I pledge my - self to Je - sus,
 ten - der - ly; Un - to Je - sus I am giv - ing
 is to thee— Oh, re - move such harm - ful plea - sure;
 to ful - fill; In me, through me, with me ev - er,
 me didst bring Thine own self and all thy grac - es



What he wills a - lone to will, For my heart, which
 What in love he gave to me. Je - sus' blood hides
 Give in - stead what prof - its me. Let my heart by
 Lord, ac - com - plish thou thy will. In thy ho - ly
 That I joy - ful - ly may sing: Be it un - to



he hath filled, Ev - er cries, "Lord, as thou wilt."
 all my guilt— Lord, oh, lead me as thou wilt.
 thee be stilled; Make me thine, Lord, as thou wilt.
 im - age built, Let me die, Lord, as thou wilt.
 me, my Shield, As thou wilt, Lord, as thou wilt.

Text: Ludámilia Elisabeth, 1640–72; tr. August Crull, 1845–1923, alt.

Tune: JESUS, JESUS, NICHTS ALS JESUS (87 87 77) *Das . . . vollkommene Musikalisches Choral-Buch*, Hamburg, 1715, alt.

474

Stand Up, Stand Up for Jesus



1 Stand up, stand up for Je - sus, Ye sol - diers of
 2 Stand up, stand up for Je - sus! The trum - pet call
 3 Stand up, stand up for Je - sus! Stand in his strength
 4 Stand up, stand up for Je - sus! The strife will not



the cross! Lift high his roy - al ban - ner; It
 o - bey; Forth to the might - y con - flict In
 a - lone. The arm of flesh will fail you; Ye
 be long; This day the noise of bat - tle, The



must not suf - fer loss. From vic - t'ry un - to vic -
 this his glo - rious day! Ye that are brave, now serve
 dare not trust your own. Put on the gos - pel ar -
 next, the vic - tor's song. To him that o - ver - com -



t'ry His ar - my shall he lead Till ev - 'ry
 him A - gainst un - num - bered foes; Let cour - age
 mor; Each piece put on with prayer; Where du - ty
 eth A crown of life shall be; He with the



foe is van - quished And Christ is Lord in - deed.
 rise with dan - ger And strength to strength op - pose.
 calls or dan - ger, Be nev - er want - ing there.
 King of glo - ry Shall reign e - ter - nal - ly.

Text: George Duffield Jr., 1818-88, abr., alt.
 Tune: WEBB (76 76 D) George J. Webb, 1803-87.

ST. ANDREW'S MINISTRY THIS WEEK
August 18-25, 2024

Today	9:30 AM	Worship Service w. Lord's Supper
	11:00 AM	Sunday School & Adult Bible study
Saturday	7:45 PM	中文聚会 (Chinese Ministry)
Sunday (8/25)	9:30 AM	Worship Service
	11:00 AM	Sunday School & Adult Bible study

The paraments are green for the Sundays after Pentecost. Green represents growth. The Sundays after Pentecost emphasize the growth in faith and godly living that the Holy Spirit works in us through the Word of God.

WELCOME, GUESTS! – We are glad to have you worship with us today! Please sign the guest register in the center church entryway so that we have a record of your visit. Our pastor, Adam Gawel, would be happy to speak with you if you would like; please contact him (see page 2 for contact information). Please join us for worship or Bible study again!

THANK YOU TO VBS VOLUNTEERS!

Thank you to all who helped plan and carry out the one-day vacation Bible camp (VBS) yesterday (8/17)! And thanks to the parents – and aunts, uncles, and grandparents – who brought their kids to hear God's Word! It was a blessing for all involved!

HELP NEEDED HOSTING PASTORS' CONFERENCE AT ST. ANDREW – Sept. 9-10 (Mon.-Tue.)

On September 9 & 10 (Monday and half of Tuesday), we will be hosting the Chicago Pastors' Conference of the Southeastern Wisconsin District of the WELS. Between 30 and 40 pastors from the Chicago area, Indiana, and Kentucky will be in attendance. We need volunteers mainly to assist with putting out food for the pastors during breakfast

and lunch times those two days. If you are able to help out, you are welcome to join the opening worship service that Monday, and, as a thank-you, the pastors will also sing a special song for you in German at lunch that Monday :-). If you're able to help, please sign up on the sign-up sheet on the table in the back of the worship space in church, or speak with Pastor Gawel. Thanks for considering!

SUNDAY SCHOOL – 11:00 / after worship

Sunday school is held after the worship service, either in the church basement or in the ministry center next-door to church. Sunday school is open to children from age 3 through 8th grade. (High-schoolers are welcome to join adult Bible study in church during the same time.) All are welcome!

ADULT BIBLE STUDY: “10 Lies About God” – Sundays after worship

On Sundays in adult Bible study, we're going through a series entitled "10 Lies about God," in which we use the Bible to evaluate some popular statements about God and religion that sound good but that actually contain serious errors. Feel free to join us whenever you're able. All are welcome!

SATURDAY EVENING CHINESE MINISTRY 周六晚上7:45中文圣经学习

On Saturday evenings at 7:45pm in our ministry center (the house next-door to church), we have Chinese ministry, which includes elements of a worship service, Bible study, and prayer, all in Mandarin Chinese. New friends are always welcome to join! Please invite any Chinese friends or neighbors. You may share with them the following invitation:

每周六晚上 7:45, 圣安得烈基督教路德宗教会成人中文圣经学习。欢迎您参加! 我们在教会的事工中心(教堂旁边的房子)现场聚会; 地址是 3650 S. Honore St., Chicago。如果你了解更多, 请联系高乐仁牧师: 手机: 773-217-8132。欢迎!

BIBLE INFORMATION CLASS

This class is open to anyone who is interested in learning more – or who would like a review – about what the Bible teaches and what Lutheran Christians believe. At the conclusion of the class, those who are in agreement in faith are invited to join our church, though this is not a requirement for taking the class. Pastor Gawel is able to teach the class in English and Mandarin Chinese, and we have class materials in Spanish

available as well. If you or someone you know are interested in starting Bible information class, please contact Pastor Gawel or Tom Pindelski.

PASTORAL COUNSELING; PRIVATE CONFESSION & ABSOLUTION

Pastor Gawel is available for confidential pastoral counseling and for private confession and absolution. Please feel free to make an appointment to see him. (You may call or text Pastor Gawel on his cell phone: 773-217-8132.)

Help WELS Campus Ministry serve your students

WELS Campus Ministry exists to serve college students during their years on campus, often away from home. In order to do this, campus pastors need names and contact information for WELS members attending college. You can help WELS Campus Ministry serve students by letting the campus pastors know who is coming to a college or university near them.

Students can sign up on the [WELS campus ministry database](#) to get in touch with the nearby campus ministry contact pastor and to receive free copies of the *Meditations* devotion booklet and the *Forward in Christ* magazine. The earlier we have students' information, the sooner our campus ministry contact pastors will be able to reach out to the students. There is also an online Sunday evening Bible study for college students available. If you have questions, please contact us at cm@wels.net.

WELS Family Devotions

Get your family into God's Word during the week! WELS has developed short devotions for the entire family to use. Each devotion comes complete with a set of questions for different age groups, a prayer, and hymn verses that can be sung or spoken. Downloadable printable versions are also available. Find the family devotions at www.wels.net/family-devotions

Sign up today for Marriage Moments

Every marriage has its "moments." That's why marriages need moments of encouragement and refreshment. *Marriage Moments* are short, weekly videos highlighting one biblical marriage thought accompanied by a discussion question. Watch a video introduction and subscribe to receive the videos directly to your e-mail at www.welscongregationalservices.net/marriagemoments

WELS PRISON MINISTRY TEST-CORRECTOR VOLUNTEER OPPORTUNITY

WELS Prison Ministry recently began distributing Bible correspondence courses digitally to inmates. The response has been significant, and about 100 additional test correctors are needed to meet the new demand. This ministry can be done at home anywhere in the United States and **does not involve any direct mail contact with the inmates**. Correctors are asked to review tests in batches of 15 and return them to the Prison Ministry office in a timely fashion. Initially, correctors will receive and return the tests by mail, but the goal is to convert much of the correcting to an online option within the next year. If you would like to get more information or get involved, contact prisonministry@wels.net or call 507-354-3130 (M-F 8:30 -11:30 a.m. Central).

Moments with Missionaries videos & Taste of Missions recipes

Catch up on Moments with Missionaries videos from our home and world missionaries. You can also view the recordings from the commissioning worship service and afternoon presentations of the Taste of Missions event on June 15. Find them all at tasteofmissions.com/videos. New recipes from our mission fields are available at tasteofmissions.com/recipes! Try your hand at making a variety of recipes from around the world, including Seco de Carne (Ecuador), Mince and Tatties (Scottish comfort food), and Steamed Fish (Asia). Save the date for next years' Taste of Missions: June 14, 2025.

ONLINE GIVING INFORMATION

There are a number of ways to give to St. Andrew online: 1) via our website: go to <http://standrewchicago.org/>, then click on the "Giving" tab; or just click on [this link](#); or scan this QR code with your mobile device; or 2) via the Vanco Mobile app: use our church's invite code: GEVWA7, or search for our church name and address. You can download the Vanco Mobile app from the [Apple App Store](#) for iOS devices or the [Google Play Store](#) for Android devices. Please contact St. Andrew's elder for stewardship, Sam DeLaurentis delarentis.sam@gmail.com with any questions.



Music and liturgy printed under OneLicense # A-714339 and CCLI license # 20019508.

Scripture readings, unless otherwise noted, are from the Evangelical Heritage Version (EHV), copyright 2019 by the Wartburg Project, www.wartburgproject.org

Budgeted need each month	Total offerings received in July
\$14,517.92	\$7,323.04

Offerings received last week: \$1,909.44

(budgeted need each week: \$3,350.29)

Total offerings received so far this month: \$3,204.35

Ministry Attendance Last Week

In-church worship attendance last Sunday: 25 (22 adults, 3 children)

Sunday service live-stream peak concurrent viewing devices: 5

Last weekend's Saturday Chinese ministry: n/a

Adult Bible study attendance: 12 (Sun.: 10; Fri.: 2)

Sunday school: n/a

God bless you this week as you share the joy of the gospel with others!